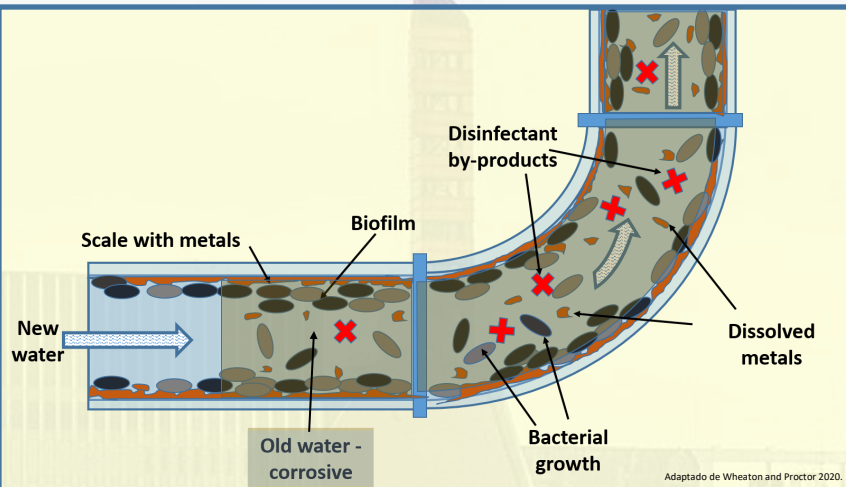


Con los edificios preparándose para reabrir, es hora de pensar en el agua estancada y los riesgos para la salud

Los cierres de edificios durante una pandemia reducen el uso de agua, generando agua estancada dentro de las tuberías. Esta agua puede ser insegura para beber o para otros fines personales o comerciales. CDC y la EPA recomiendan que los administradores y propietarios de edificios se informen y tomen las medidas necesarias para limpiar las tuberías del edificio antes de volver a abrir.



Por qué el agua estancada es un riesgo para la salud?

- El agua pierde desinfectantes (como el cloro), lo que genera condiciones para el desarrollo de bacterias, incluida la Legionella.
- Subproductos desinfectantes, probables carcinógenos, se desarrollan en las tuberías.
- Mientras más tiempo el agua esté en contacto con materiales de plomería que contienen plomo y cobre, los niveles posibles de estos son más altos si el agua es corrosiva.

¿Qué hacemos al reabrir nuestro edificio?

1. Lave las tuberías con agua limpia para eliminar el agua estancada y los contaminantes asociados.
2. Planifique un enfoque sistemático para garantizar que todos los contaminantes se eliminen de la compleja infraestructura de tuberías y diversos tipos de instalaciones *.
3. Siga las pautas de los CDC, la EPA y los departamentos de salud estatales y locales. ¡Esto es esencial!

* El grado en que el lavado ayuda a reducir los niveles de contaminantes puede variar según la edad, el estado y el tipo de tubería y la corrosión del agua.

¿Dónde consigo ayuda?

CDC Guía de reapertura de edificios:
go.umd.edu/CDCWaterReopening

EPA Restauración de la calidad del agua en los edificios:
go.umd.edu/EPAWaterReopening

Planes de lavado:
go.umd.edu/PurdueWaterReopening

MDE Programa de suministro de agua de:
go.umd.edu/MDEWaterReopening

¿Qué debo hacer para proteger mi salud y la de las personas que limpian mis tuberías?

La descarga de agua a través de los accesorios puede liberar potencialmente aerosoles peligrosos, incluida la Legionella. Es esencial usar un equipo de protección personal (EPP) apropiado. Siga las pautas

Pruebe la calidad del agua después del enjuague para asegurarse de que haya niveles adecuados de desinfectante, utilizando métodos de análisis y recolección de muestras aprobados por la EPA.



UNIVERSITY OF MARYLAND EXTENSION

UNIVERSITY OF MARYLAND SCHOOL OF PUBLIC HEALTH

Andrew Lazur (lazur@umd.edu; <https://extension.umd.edu/well-and-septic/>); and Rachel Rosenberg Goldstein (<https://sph.umd.edu/people/rachel-elizabeth-rosenberg-goldstein>)



Maryland Department of the Environment

UNIVERSITY OF
MARYLAND
EXTENSION